

**RACCOMANDAZIONI UTILI PER I GENITORI E GLI ADULTI
ACCOMPAGNATORI ALL'INTERNO DELLA PISCINA
USEFUL GUIDELINES FOR PARENTS AND ACCOMPANYING ADULTS
INSIDE THE SWIMMING POOL**



I genitori o gli adulti accompagnatori devono vigilare costantemente sui propri figli e sui minori a loro affidati. Il personale del parco non si sostituisce alla vigilanza dei genitori e degli adulti accompagnatori, né può assumere la custodia dei minori. I genitori e gli adulti accompagnatori sono tenuti a controllare continuamente le condotte e i movimenti dei propri figli o dei minori a loro affidati all'interno del Parco Mirabeach. Tenuto conto di quanto sopra, ti invitiamo a prestare la massima attenzione e ti facciamo le seguenti raccomandazioni per la sicurezza tua, dei bambini e/o delle persone che ti sono state affidate, e degli altri ospiti del Parco.

Parents and accompanying adults are required to keep their children and the minors for whom they are responsible under constant supervision.

The Park staff is not a substitute for the supervision of parents and accompanying adults, nor can staff members be entrusted with the custody of minors. Parents and accompanying adults are required to watch constantly the conduct and movements of their children or minors for whom they are responsible in Mirabeach Park.

In view of the above, we ask you to pay very close attention and we make the following recommendations for your own safety, for the safety of children and/or people entrusted to your care, and for the safety of other Park guests.



BAMBINI CHE NON SONO IN GRADO DI NUOTARE (0-5 ANNI E INFERIORI A 110 cm):

i genitori o gli adulti accompagnatori devono restare sempre accanto ai propri figli o ai bambini a loro affidati mantenendo la distanza massima di un (1) braccio).

CHILDREN WHO CAN NOT SWIM (0-5 YEARS OLD AND UNDER 110 cm): parents and accompanying adults must be constantly close to their children or to the children for whom they are responsible, staying within an (1) arm's length away from them.



BAMBINI NUOTATORI INESPERTI (6-10 ANNI): i genitori o gli adulti accompagnatori devono restare nelle immediate vicinanze dei bambini o delle persone a loro affidate, pronti ad intervenire in caso di necessità e devono mantenere un attento contatto visivo con loro.

CHILDREN WHO ARE WEAK SWIMMERS (6-10 YEARS OLD): parents or accompanying adults must be close to their children or to children for whom they are responsible, be prepared to intervene if necessary and maintain constant visual contact with them.



BAMBINI TRA GLI 11 - 14 ANNI: i genitori o gli adulti accompagnatori devono mantenere sempre il contatto visivo con i bambini o con le persone a loro affidate.

CHILDREN BETWEEN THE AGES OF 11 AND 14: parents or accompanying adults are required to maintain constant visual contact with children or people for whom they are responsible.



È obbligatorio l'utilizzo di giubbotti di salvataggio per i bambini, per tutti coloro che non sono in grado di nuotare e per i nuotatori inesperti.

I giubbotti di salvataggio ed il personale di sorveglianza non sostituiscono il controllo che deve essere sempre dato dai genitori e dagli adulti accompagnatori.

I giubbotti sono a disposizione della clientela gratuitamente.

We recommend that children, non-swimmers and weak swimmers wear a life vest at all times. Life vests and lifeguards do not substitute proper supervision which should be provided by parents and accompanying adults.

Life vests are available for guests free of charge.